

(N° 36)

Chambre des Représentants.

SESSION DE 1923-1924.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir
sur les Budgets de l'exercice 1924 ⁽¹⁾.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION PERMANENTE DES FINANCES, DES BUDGETS
ET DES ÉCONOMIES ⁽²⁾, PAR M. VAN GLABBEKE.

MESSIEURS,

Le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les Budgets de l'exercice 1924 se justifie, comme se sont justifiés les crédits votés dans les mêmes conditions pour les exercices antérieurs, par l'impossibilité dans laquelle se trouvent les deux Chambres de procéder avant le 1^{er} janvier à l'examen des vingt Budgets qui leur ont été soumis au cours du mois de novembre.

Les crédits provisoires demandés comportent, en premier lieu, le quart des chiffres prévus aux divers Budgets en vue d'assurer la marche des services publics pendant trois mois à partir du 1^{er} janvier 1924.

Les crédits pour les dépenses relatives aux travaux publics tant ordinaires qu'extraordinaires et recouvrables, ont été augmentés de 10 % en vue, dit l'Exposé des motifs, de parer aux dépenses qui résulteraient des travaux exécutés en grande partie dans le premier trimestre de l'année. Les sommes allouées devront, comme le stipule l'article 2, être uniquement affectées à des dépenses autorisées antérieurement par la Législature.

Votre Commission, en vue de préciser la disposition de l'article 2, vous propose d'y mentionner les dépenses recouvrables que vise l'Exposé des motifs.

Elle vous propose d'approuver également une augmentation de 10 % en vue de

(1) Projet de loi, n° 23.

(2) Composition de la *Commission permanente des Finances, des Budgets et des Économies* : MM. MECHERYNCK, président, HALLET, HOUTART, vice-présidents, CARLIER, DAVID, secrétaires, BOLOGNE, COUSOT, DE BRUYNE (Auguste), DE LIEDEKERKE, DONNAY, OZERAY, PUSSEMIER, SOUDAN, STRAUS, VAN GLABBEKE et WAUWERMANS.

permettre le paiement tout au moins partiel, au cours du premier trimestre, du treizième mois de traitement au personnel de l'État et qui a rencontré lors de la déclaration faite par le Gouvernement à la séance du 4, nous n'en doutons pas, l'approbation de la Chambre.

AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR LA COMMISSION

ART. 2.

Les crédits provisoires alloués par la présente loi ne peuvent pas être affectés à des dépenses ordinaires, extraordinaires et *recouvrables* nouvelles non autorisées antérieurement par la Législature.

AMENDEMENT INGEDIEND
DOOR DE COMMISSIE.

ART. 2.

Van de bij deze wet verleende voorloopige credieten mag geen gebruik worden gemaakt voor nieuwe gewone, buitengewone en *verhaalbare* uitgaven die door de Wetgevende Kamers vroeger niet toegestaan werden.

La Commission à l'unanimité des membres présents a adopté le projet de loi.

Le Rapporteur,
VAN GLABBEKE.

Le Président,
A. MECHELYNCK.

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

ZITTINGSTIJD 1923-1924

Ontwerp van wet tot verleenig van voorloopige credieten te gelden
op de Begrootingen voor het dienstjaar 1924 ⁽¹⁾.

VERSLAG

NAMENS DE BESTENDIGE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN, DE BEGROOTINGEN
EN DE BEZUINIGINGEN ⁽²⁾, UITGEBRACHT DOOR DEN HEER **VAN GLABBEKE**.

MIJNE HEEREN,

Het wetsontwerp tot verleenig van voorloopige credieten te gelden op de Begrootingen voor het dienstjaar 1924 werd gebillijkt, evenals werden gebillijkt de credieten, onder dezelfde omstandigheden toegestaan voor de vroegere dienstjaren, doordien de beide Kamers onmogelijk vóór 1 Januari kunnen overgaan tot de behandeling van de twintig begrootingen die hun in den loop der maand November werden voorgelegd.

De aangevraagde voorloopige credieten bedragen vooreerst een vierde van de sommen, in de onderscheidene begrootingen voorzien om de werking der openbare diensten te verzekeren gedurende drie maanden vanaf 1 Januari 1924.

De credieten voor de uitgaven betreffende de Openbare Werken, zoowel de gewone als de buitengewone en verhaalbare, werden met 10 t. h. verhoogd ten einde — zóó luidde het in de Memorie van Toelichting — te voorzien in de uitgaven, waartoe de werken, grootendeels uitgevoerd gedurende het eerste trimester van het jaar, zouden aanleiding geven. De toegestane sommen zullen, zooals is bepaald bij artikel 2, moeten bestemd worden alleen voor uitgaven, waartoe door de Kamers vroeger machtiging verleend werd.

(1) Wetsontwerp, n° 23.

(2) Samenstelling van de *Bestendige Commissie voor de Financiën, de Begrootingen en de Bezuinigingen* : De heeren MECHELYNCK, voorzitter, HALLET, HOUTART, ondervoorzitters, CARLIER, DAVID, secretarissen, BOLOGNE, COUSOT, DE BRUINE (Auguste), DE LIEDEKERKE, DONNAY, OZERAY, PUSSENIER, SOUDAN, STRAUS, VAN GLABBEKE en WAUWERMANS.

Ten einde het bepaalde in artikel 2 nader te omschrijven, stelt uwe Commissie U voor, daarin de verhaalbare uitgaven te vermelden, welke in de Memorie van Toelichting zijn bedoeld.

Zij stelt u voor, eene verhooging van 10 % eveneens goed te keuren opdat men, in den loop van het eerste trimester, de dertiende maand wedde, althans gedeeltelijk, zou kunnen uitbetalen aan het personeel van den Staat; de Kamer stemde daarmee ongetwijfeld in, wanneer, ter vergadering van 4 December, de Regeering hieromtrent de bekende verklaring deed.

AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR LA COMMISSION.

ART. 2.

Les crédits provisoires alloués par la présente loi ne peuvent pas être affectés à des dépenses ordinaires, extraordinaires et *recouvrables* nouvelles non autorisées antérieurement par la Législature.

AMENDEMENT INGEDIEND
DOOR DE COMMISSIE.

ART. 2.

Van de bij deze wet verleende voorloopige credieten mag geen gebruik worden gemaakt voor nieuwe gewone, buitengewone en *verhaalbare* uitgaven die door de Wetgevende Kamers vroeger niet toegestaan werden.

Al de aanwezige leden der Commissie hebben het wetsontwerp eenstemmig aangenomen.

De Verslaggever,
VAN GLABBEKE.

De Voorzitter,
A. MECHELYNCK.